

No. 11698

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
SYRIAN ARAB REPUBLIC**

**Agreement concerning co-operation in the establishment of direct
tropospheric radio communications between the USSR and
Syria. Signed at Damascus on 30 March 1970**

Authentic texts : Russian and Arabic.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 7 April 1972.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES**

et

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE

**Accord de coopération en vue de l'établissement d'une liaison
radioélectrique directe troposphérique entre l'URSS et la
Syrie. Signé a Damas le 30 Mars 1970**

Textes authentiques : russe et arabe.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 7 avril 1972.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE SYRIAN ARAB REPUBLIC CONCERNING CO-OPERATION IN THE ESTABLISHMENT OF DIRECT TROPOSPHERIC RADIO COMMUNICATIONS BETWEEN THE USSR AND SYRIA

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Syrian Arab Republic,

With a view to the further development and strengthening of friendly relations between the two countries on the basis of equal rights, respect for sovereignty and non-interference in internal affairs,

And prompted by the desire of the Parties to improve radiotelephone communications between the Soviet Union and the Syrian Arab Republic, have agreed as follows :

Article 1

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Syrian Arab Republic shall, through their competent organizations, co-operate with a view to the establishment in 1970–1972 of direct, economically efficient tropospheric radio communications between the USSR and Syria.

Article 2

For the purposes of the co-operative undertaking provided for in article 1 of this Agreement :

1. The Soviet Party shall, with its own resources, ensure the construction of a tropospheric radio communications station in the territory of the USSR.

2. Soviet organizations shall render the Syrian Party technical assistance in the construction of a tropospheric radio communications station in the territory of Syria by :

— Seconding specialists to conduct preliminary survey work, to assist the Syrian Party in compiling a list of the required project-planning data, to conduct

¹ Came into force on 15 December 1970 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Damascus, in accordance with article 8.

jointly with Syrian specialists experimental work in the selection of the tropospheric radio communications line of transmission between the USSR and Syria, and to render technical assistance in the collection of initial project-planning data;

- Providing information to the Syrian Party on the results of the experimental study of the line of transmission;
- Preparing the necessary project-planning documentation;
- Delivering complete sets of Soviet-manufactured equipment and materials;
- Seconding specialists to assist in the assembly, adjustment and start-up of the equipment delivered and admitting Syrian specialists to the USSR to study the operation of such equipment.

3. Syrian organizations shall :

- Take part in the preliminary survey work, the experimental work in the selection of the tropospheric radio communications line of transmission between the USSR and Syria, and the analysis of the results of the experimental work;
- Provide the Soviet organizations with such initial data available to the Syrian Party as are required for planning the technological complex of the tropospheric radio communications station, and co-operate with the Soviet organizations in collecting and preparing other necessary data;
- Consider and approve the project plan after its submission by the Soviet organizations;
- Carry out with their own resources the planning and construction of the technical and auxiliary building of the station, approach roads, subsidiary installations, engineering systems, power and communications lines, and living quarters for station personnel;
- Carry out, with technical assistance by Soviet specialists, the installation, assembly and start-up of equipment delivered from the USSR;
- Provide financing for the construction work on the tropospheric radio communications station in the territory of Syria;
- Provide the requisite number of telephone and telegraph circuits, in conformity with CCITT and CCIR standards, on existing radio-relay or cable lines for the link between Damascus and the tropospheric radio communications station in the territory of Syria;

- Provide Soviet specialists and translators seconded to the Syrian Arab Republic under this Agreement and the members of their families with free living quarters, medical care, communal services and transport for official travel and exempt them from all taxes and charges levied in the Syrian Arab Republic.

Article 3

Expenses connected with the secondment of Soviet specialists with the necessary equipment to Syria to conduct experimental work in the selection of the tropospheric radio communications line of transmission between the USSR and Syria shall be defrayed by the Soviet Party.

Payment for other expenses incurred by Soviet organizations in rendering technical assistance under article 2 of this Agreement, including payment for equipment, shall be effected by the Syrian Party in accordance with the Soviet-Syrian trade and payments agreements currently in force.

The Soviet organizations shall permit the appropriate Syrian organizations, in paying for equipment delivered to Syria by the USSR under this Agreement, to defer payment of 80 per cent of the value of the deliveries for a period of five years, subject to an interest rate of 2.5 per cent *per annum* on the unpaid balance.

For the purposes of accounting operations in respect of the aforesaid deferred payment arrangement, the Foreign Trade Bank of the USSR and the Central Bank of Syria shall agree on technical procedures for determining and recording the amounts involved.

Article 4

The appropriate Soviet and Syrian organizations shall conclude contracts specifying quantities, dates and other conditions in connexion with the provision of technical assistance and services connected with the implementation of this Agreement.

Article 5

The competent organizations of the two Parties shall conclude an appropriate agreement for the joint use of the telephone and telegraph circuits on the direct tropospheric radio communications line between the USSR and Syria and for the leasing to the Soviet Party of one telephone circuit for use on a round-the-clock basis.

Article 6

In the event of disagreement between the Soviet and Syrian organizations on any matter arising out of this Agreement or contracts concluded pursuant

to it, representatives of the Governments of the Soviet Union and the Syrian Arab Republic shall hold consultations and endeavour to resolve the disagreement.

Article 7

The Government of the Syrian Arab Republic shall not, without the consent of the Government of the USSR, sell or transfer to other countries, either formally or in fact, any equipment or documentation or information thereon provided to the Syrian Arab Republic under this Agreement or permit the use of such equipment or documentation by a third party or by any individuals or bodies corporate other than officials and specialists who are nationals of the Syrian Arab Republic and in the service of the Syrian Government.

Article 8

This Agreement shall be ratified as soon as possible in accordance with the established procedures in the two countries and shall enter into force on the date of the exchange of the instrument of ratification, which shall take place at Damascus.

Adoption of the practical measures required for the implementation of this Agreement shall begin on the date of its signature.

DONE at Damascus on 30 March 1970, in duplicate in the Russian and Arabic languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Union of Soviet
Socialist Republics :

[P. KOSHARIN]

For the Government
of the Syrian Arab
Republic :

[A. BURZGHUL]